

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3217

[S - C - 2004/36325]

28 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de erkenning en subsidiëring van jeugdherbergen, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de V.Z.W. Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 3 maart 2004 houdende erkenning en subsidiëring van jeugdherbergen, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de v.z.w. Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 februari 2004;

Gelet op het begrotingsakkoord, gegeven op 25 maart 2004;

Gelet op het advies 07/02 van de Vlaamse Jeugdraad, gegeven op 6 maart 2002;

Gelet op advies 36.86613 van de Raad van State, gegeven op 22 april 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de cultuur en de jeugd;

2° de administratie; de afdeling Jeugd en Sport van de administratie Cultuur;

3° het decreet : het decreet van 3 maart 2004 houdende erkenning en subsidiëring van jeugdherbergen, jeugdverblijfcentra, ondersteuningsstructuren en de v.z.w. Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme;

4° ADJ : de v.z.w. Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme.

HOOFDSTUK II. — *Ondersteuningsstructuren en ADJ*

Art. 2. De beleidsnota's, bedoeld in artikel 6 en 8 van het decreet, worden aan de administratie voorgelegd voor 1 maart van het jaar dat voorafgaat aan de driejaarlijkse beleidsperiode en bevatten volgende aspecten :

1° de missie, waarin de verenigingen hun kernopdracht aangeven en waarin ze zich onderscheiden van andere verenigingen;

2° de strategische doelstellingen, die worden geformuleerd in termen van effecten op middellange termijn;

3° de operationele doelstellingen, die geformuleerd worden in termen van resultaten op korte termijn;

4° de financiële middelen die zullen worden ingezet voor de werking, het personeel en de infrastructuur van de vereniging;

5° voor de ondersteuningsstructuren die met eigen centra werken : een overzicht van die centra evenals de ontwikkeling hiervan de laatste tien jaar;

6° voor ADJ : de ontwikkeling van het bereik van de doelgroepen;

7° de specificiteit van de doelgroep en de wijze waarop de vereniging daarop inspeelt;

8° de communicatie met de aangesloten en andere verenigingen of de gebruikers van het aanbod en de geïnteresseerde burger;

9° de vorming en de opleiding van de eigen medewerkers;

10° de doelgerichte begeleiding van aangesloten verenigingen of gebruikers van de dienstverlening;

11° voor de ondersteuningsstructuren : hoe voldaan wordt aan de vereisten uit artikel 7, § 2, van het decreet.

Art. 3. Op basis van de beleidsnota, waarvoor de administratie een leidraad ter beschikking stelt, sluit de Vlaamse regering een overeenkomst met de ondersteuningsstructuren en ADJ. De overeenkomst wordt telkens afgesloten voor 15 november, voorafgaand aan de driejaarlijkse beleidsperiode.

Bij de opstelling van een nieuwe overeenkomst met ADJ bepaalt de Vlaamse Regering telkens de aard van haar vertegenwoordiging in de beheersorganen.

Bij de opstelling van een nieuwe overeenkomst met de ondersteuningsstructuren bepaalt de Vlaamse Regering telkens het maximum dat deze verenigingen aan de centra mogen vragen voor het gebruik van de boekingscentrale.

Art. 4. ADJ en de ondersteuningsstructuren bezorgen jaarlijks een begroting aan de administratie voor 15 november van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar.

Art. 5. § 1. Het financieel verslag, bedoeld in artikel 12 van het decreet, en de balans worden ingediend op formulieren die de administratie ter beschikking stelt.

§ 2. Het voortgangsrapport, bedoeld in artikel 12 van het decreet, wordt opgesteld overeenkomstig de leidraad die de administratie ter beschikking stelt. In dat voortgangsrapport tonen de verenigingen aan dat ze nog steeds beantwoorden aan de erkennings- en subsidiëeringsvoorwaarden.

Art. 6. Na ontvangst van het jaarlijks financieel verslag en voortgangsrapport geeft de administratie voor 1 juni haar bevindingen aan ADJ en de ondersteuningsstructuren in een verslag met aanbevelingen. Een bezwaar daartegen kan ingediend worden binnen veertien dagen bij de administratie. Het standpunt van de administratie over dat bezwaar wordt aan de vereniging bezorgd voor 1 juli. Indien de vereniging niet akkoord gaat met dat standpunt kan ze bezwaar aantekenen bij de Vlaamse regering voor 1 augustus. De Vlaamse regering bezorgt aan de vereniging haar beslissing voor 1 september.

HOOFDSTUK III. — *Jeugdherbergen en jeugdverblijfcentra*

Art. 7. Om erkend en gesubsidieerd te worden moeten de jeugdherbergen en de jeugdverblijfcentra erkend zijn als jeugdverblijf van het type A, B of C, overeenkomstig artikel 24 van het besluit van de Vlaamse regering van 28 mei 2004 betreffende de erkenning en financiële ondersteuning van verblijven in het kader van "Toerisme voor Allen".

Art. 8. Ter uitvoering van artikel 14 en 15 van het decreet moeten de jeugdverblijfcentra jaarlijks een aanvraag tot subsidiëring indienen voor 15 december voorafgaand aan het werkingsjaar waarvoor de subsidiëring aangevraagd wordt. Die aanvraag gebeurt op formulieren die ter beschikking gesteld worden door de administratie.

Na ontvangst van de door de administratie ter beschikking gestelde formulieren voor het werkings- en financieel verslag, meldt de administratie elk jeugdverblijfcentrum voor 1 april het voornemen het jeugdverblijfcentrum al of niet verder te subsidiëren en voor de centra van het type C hoeveel de werkingssubsidie zal bedragen. De jeugdverblijfcentra kunnen daarop reageren binnen veertien dagen. Daarna beslist de minister op voorstel van de administratie over de verdere subsidiëring en de grootte van het subsidiebedrag.

Art. 9. § 1. Ter uitvoering van artikel 15, § 3, 2°, moeten jeugdverblijfcentra van het type C die in aanmerking willen komen voor een personeelstoelage een verantwoordingsnota indienen voor 1 mei voorafgaand aan het jaar waarvoor de subsidie aangevraagd wordt. Die verantwoordingsnota, opgesteld volgens een leidraad die ter beschikking wordt gesteld door de administratie, geeft uitsluitel over :

1° de aard van het jeugdverblijf (met een evolutieschets over de voorbije tien jaar);

2° de aard en de verhouding van de geplande personeelsinzet;

3° de verhoudingen binnen het bereikte doelpubliek (met een vergelijkingstabel over tien jaar);

4° de aard van het gebruik (met een vergelijkingstabel over tien jaar van het programma-aanbod en zelfkook of volpensionmogelijkheden);

5° het prijsbeleid (met een evolutieschets).

De verantwoordingsnota kan eventueel ook uitsluitel geven over :

1° de beheersaspecten;

2° nieuwe of experimentele initiatieven.

De jeugdverblijfcentra vermelden in deze nota ook de barema's die ze willen toepassen voor de aangevraagde personeelsleden.

§ 2. De personeelstoelagen worden, op verantwoord voorstel van de administratie, toegekend door de minister ten laatste drie maanden voor het begin van het volgende werkjaar.

Die personeelstoelagen worden toegekend in de vorm van een financieringsenveloppe met een maximum van 25.000 euro per toegekende voltijdse equivalent. Indien de loonkosten minder bedragen dan 25.000 euro per voltijdse equivalent, wordt de loonkost volledig gesubsidieerd voor wat brutoloon, eindejaarstoelage, vakantiegeld en werkgeversbijdragen betreft. Voor de geregulariseerde DAC-medewerkers echter blijft artikel 22, § 3, van het decreet geldig.

HOOFDSTUK IV. — *Slopbepalingen*

Art. 10. Voor 2004 gelden volgende overgangsbepalingen :

1° in afwijking van artikel 8, § 2, van het decreet en artikel 2 van dit besluit dienen de ondersteuningsstructuren en ADJ een beleidsnota 2005-2007 in voor 1 juli 2004;

2° in afwijking van artikel 10 van het decreet beslist de Vlaamse Regering over het toe te kennen financieringsbudget voor de periode 2005-2007 uiterlijk drie maanden voorafgaand aan die periode;

3° in afwijking van artikel 15, § 3, 2°, van het decreet en artikel 9 van dit besluit wordt een begroting en verantwoordingsnota voor personeelssubsidie in 2005 door de jeugdverblijfcentra ingediend voor 1 juli 2004;

4° in afwijking van artikel 8 van dit besluit moeten de jeugdverblijfcentra die in 2004 een subsidiëring willen in het kader van het decreet een aanvraag indienen voor 1 juli 2004.

Art. 11. De Vlaamse minister, bevoegd voor de jeugd, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 mei 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,
P. VAN GREMBERGEN

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 3217

[S - C - 2004/36325]

28 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'agrément et au subventionnement d'auberges de jeunesse, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'A.S.B.L. "Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme"

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 3 mars 2004 portant agrément et subventionnement d'auberges de jeunesse, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'asbl "Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme";

Vu l'accord budgétaire, donné le 25 mars 2004;

Vu l'avis 07/02 du Conseil flamand de la Jeunesse, donné le 6 mars 2002;

Vu l'avis 36.866/3 du Conseil d'Etat, donné le 22 avril 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- 1° Ministre : le Ministre flamand chargé de la culture et de la jeunesse;
- 2° administration : la Division de la Jeunesse et des Sports de l'Administration de la Culture;
- 3° décret : le décret du 3 mars 2004 portant agrément et subventionnement d'auberges de jeunesse, de centres de séjour pour jeunes, de structures d'appui et de l'asbl "Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme";
- 4° ADJ : l'a.s.b.l. "Algemene Dienst voor Jeugdtoerisme".

CHAPITRE II. — Structures d'appui et ADJ

Art. 2. Les notes d'orientation, visées aux articles 6 et 8 du décret, sont soumises à l'administration avant le 1^{er} mars de l'année qui précède la période politique triennale et traitent des aspects suivants :

- 1° la mission reprenant la mission principale des associations et par laquelle elles se distinguent des autres associations;
- 2° les objectifs stratégiques qui sont formulés en termes d'effets à moyen terme;
- 3° les objectifs opérationnels qui sont formulés en termes d'effets à court terme;
- 4° les moyens financiers affectés au fonctionnement, au personnel et à l'infrastructure de l'association;
- 5° pour les structures d'appui faisant appel à leurs propres centres : un aperçu des centres ainsi que leur développement au cours des dix dernières années;
- 6° pour l'ADJ : le développement de la portée des groupes cibles;
- 7° la spécificité du groupe cible et la façon dont l'association la concrétise dans ses activités;
- 8° la communication avec les affiliés et les autres associations ou usagers de l'offre et le citoyen intéressé;
- 9° l'éducation et la formation des propres collaborateurs;
- 10° l'accompagnement ciblé des associations affiliées ou des usagers des services proposés;
- 11° pour les structures d'appui : le respect des exigences imposées à l'article 7, § 2, du décret.

Art. 3. Sur la base de la note d'orientation pour laquelle l'administration procure des directives, le Gouvernement flamand conclut une convention avec les structures d'appui et l'ADJ. La convention est conclue à chaque fois avant le 15 novembre qui précède la période politique triennale.

Lors de l'élaboration d'une nouvelle convention avec l'ADJ, le Gouvernement flamand détermine à chaque fois la nature de sa représentation dans les organes de gestion.

Lors de l'élaboration d'une nouvelle convention avec les structures d'appui, le Gouvernement flamand détermine à chaque fois le montant maximum que les associations peuvent réclamer aux centres pour l'utilisation de la centrale de réservation.

Art. 4. L'ADJ et les structures d'appui transmettent annuellement un budget à l'administration, avant le 15 novembre de l'année qui précède l'année budgétaire.

Art. 5. § 1^{er}. Le rapport financier, visé à l'article 12 du décret, et le bilan sont introduits à l'aide des formulaires mis à disposition par l'administration.

§ 2. Le rapport d'avancement, visé à l'article 12 du décret, est établi conformément aux directives mises à disposition par l'administration. Les associations démontrent dans le rapport d'avancement qu'elles remplissent toujours les conditions d'agrément et de subventionnement.

Art. 6. Après réception du rapport financier et du rapport d'avancement annuels, l'administration transmet à l'ADJ et aux structures d'appui avant le 1^{er} juin ses constatations dans un rapport contenant des recommandations. Une réclamation en la matière peut être adressée à l'administration dans les quatorze jours. L'administration fait part à l'association de son point de vue sur la réclamation avant le 1^{er} juillet. Si l'association n'est pas d'accord avec ce point de vue, elle peut introduire une réclamation auprès du Gouvernement flamand avant le 1^{er} août. Le Gouvernement flamand transmet sa décision à l'association avant le 1^{er} septembre.

CHAPITRE III. — *Auberges de jeunesse et centres de séjour pour jeunes*

Art. 7. Aux fins d'agrément et de subventionnement, les auberges de jeunesse et les centres de séjour pour jeunes doivent être agréés comme résidence pour jeunes des types A, B ou C, conformément à l'article 24 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mai 2004 relatif à l'agrément et au soutien financier de résidences dans le cadre de "Toerisme voor Allen".

Art. 8. En exécution des articles 14 et 15 du décret, les centres de séjour pour jeunes doivent introduire chaque année une demande de subvention avant le 15 décembre précédant l'année d'activité pour laquelle la subvention est demandée. La demande se fait à l'aide des formulaires mis à disposition par l'administration.

Après réception des formulaires fournis par l'administration pour l'établissement du rapport financier et de fonctionnement, l'administration fait part avant le 1^{er} avril à chaque centre de séjour pour jeunes de l'intention de continuer leur subventionnement ou non et aux centres du type C, l'importance de leur subvention de fonctionnement. Les centres de séjour pour jeunes peuvent formuler leur réaction dans les quatorze jours. Le Ministre décide ensuite, sur proposition de l'administration, du subventionnement ultérieur et de son importance.

Art. 9. § 1^{er}. En exécution de l'article 15, § 3, 2^o, les centres de séjour pour jeunes du type C qui désirent bénéficier d'une subvention de personnel, doivent introduire une note de justification avant le 1^{er} mai précédant l'année pour laquelle la subvention a été demandée. La note de justification établie suivant les directives fournies par l'administration, précise :

1^o la nature de la résidence pour jeunes (y compris un schéma évolutif sur les dix dernières années);

2^o la nature et la proportion des effectifs projetés;

3^o les rapports au sein du public cible atteint (y compris un tableau comparatif sur dix ans);

4^o la nature de l'usage (y compris un tableau comparatif sur dix ans de l'offre de programmes et des possibilités de faire la cuisine ou de pension complète);

5^o la politique des prix (y compris un schéma évolutif).

La note de justification peut également préciser :

1^o les aspects gestionnels;

2^o des initiatives nouvelles ou expérimentales.

Les centres de séjour pour jeunes mentionnent dans la note également les barèmes qu'ils appliqueront aux membres du personnel demandés.

§ 2. Les subventions de personnel sont octroyées, sur la proposition justifiée de l'administration, par le Ministre au plus tard trois mois avant le début de l'année d'activité suivante.

Ces subventions de personnel sont octroyées sous la forme d'une enveloppe de financement plafonnée à 25.000 euros par équivalent à temps plein accordé. Si le coût salarial est inférieur à 25.000 euros par équivalent à temps plein, ce coût est entièrement subventionné pour ce qui concerne le salaire brut, l'allocation de fin d'année, le pécule de vacances et les cotisations patronales. Pour le collaborateur TCT régularisé, l'article 22, § 3 du décret reste d'application.

CHAPITRE IV. — *Dispositions finales*

Art. 10. Les dispositions transitoires sont d'application pour 2004 :

1° par dérogation à l'article 8, § 2, du décret et l'article 2 du présent arrêté, les structures d'appui et l'ADJ introduisent une note d'orientation 2005-2007 avant le 1^{er} juillet 2004;

2° par dérogation à l'article 10 du décret, le Gouvernement flamand statue sur le budget de financement à octroyer pour la période 2005-2007 au plus tard trois mois précédant cette période;

3° par dérogation à l'article 15, § 3, 2°, du décret et l'article 9 du présent arrêté, les centres de séjour pour jeunes introduisent un budget et une note de justification pour la subvention de personnel avant le 1^{er} juillet 2004;

4° par dérogation à l'article 8 du présent arrêté, les centres de séjour pour jeunes qui souhaitent bénéficier d'une subvention en 2004 dans le cadre du décret, doivent introduire une demande avant le 1^{er} juillet 2004.

Art. 11. Le Ministre flamand quia la jeunesse dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 mai 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures,
de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique,

P. VAN GREMBERGEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3218

[C — 2004/36323]

28 MEI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de erkenning en de financiële ondersteuning van ondersteuningspunten in het kader van « Toerisme voor Allen »

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 18 juli 2003 betreffende de verblijven en verenigingen die een werking uitoefenen in het kader van « Toerisme voor Allen », en in het bijzonder op artikel 11, 12 en 13;

Gelet op het advies van de Inspectie Financiën, gegeven op 17 februari 2004;

Gelet op het begrotingsakkoord, gegeven op 25 maart 2004;

Gelet op advies 36.968/3 van de Raad van State, gegeven op 4 mei 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Werkgelegenheid en Toerisme;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° het decreet : het decreet van 18 juli 2003 betreffende de verblijven en verenigingen die een werking uitoefenen in het kader van « Toerisme Voor Allen »;

2° Toerisme Vlaanderen : Toerisme Vlaanderen, opgericht bij het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen »;

3° het hoofd van het agentschap : het hoofd van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid « Toerisme Vlaanderen »;

4° de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor het Toerisme.